II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS

2014 m. gegužės 19 d.

dėl protokolo, kuriuo nustatomos Europos Sąjungos ir San Tomė ir Prinsipės Demokratinės Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinė kompensacija, pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo

(2014/334/ES)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnį kartu su 218 straipsnio 5 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2007 m. liepos 23 d. Taryba priėmė Reglamentą (EB) Nr. 894/2007 ([1]), kuriuo patvirtino San Tomė ir Prinsipės Demokratinės Respublikos ir Europos bendrijos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimą (toliau – partnerystės susitarimas);

(2) Pastarojo protokolo ([2]), nustatančio partnerystės susitarime numatytas žvejybos galimybes ir finansinę kompensaciją, taikymas baigėsi 2014 m. gegužės 12 d.;

(3) Sąjunga susitarė su San Tomė ir Prinsipės Demokratine Respublika dėl naujo ketverių metų laikotarpį apimančio protokolo, kuriuo Sąjungos laivams suteikiamos žvejybos galimybės vandenyse, į kuriuos San Tomė ir Prinsipės Demokratinė Respublika turi suverenias teises arba kurie priklauso jos jurisdikcijai žuvininkystės srityje. Baigus derybas, naujasis protokolas buvo parafuotas 2013 m. gruodžio 19 d.;

(4) siekiant užtikrinti Sąjungos laivų žvejybos veiklos tęstinumą, numatyta laikinai taikyti naująjį protokolą, kol bus užbaigtos jo sudarymui reikalingos procedūros; naujasis protokolas laikinai taikomas nuo jo pasirašymo datos, tačiau ne anksčiau nei nustoja galioti pastarasis protokolas;

(5) reikėtų pasirašyti naująjį protokolą,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos vardu leidžiama pasirašyti protokolą, kuriuo nustatomos Europos Sąjungos ir San Tomė ir Prinsipės Demokratinės Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinė kompensacija (toliau – protokolas), su sąlyga, kad minėtas protokolas bus sudarytas.

Protokolo tekstas pridedamas prie šio sprendimo.

([1]) 2007 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 894/2007 dėl San Tomė ir Prinsipės Demokratinės Respublikos ir Europos bendrijos žuvininkystės partnerystės susitarimo sudarymo (OL L 205, 2007 8 7, p. 35).

([2]) Protokolas, kuriuo nustatomos Europos Sąjungos ir San Tomė ir Prinsipės Demokratinės Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinė kompensacija (OL L 136, 2011 5 24, p. 5).

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas įgaliojamas paskirti asmenį (-is), įgaliotą (-us) Sąjungos vardu pasirašyti protokolą.

3 straipsnis

Protokolas pagal jo 14 straipsnį laikinai taikomas nuo jo pasirašymo dienos ([1]), bet ne anksčiau kaip nuo 2014 m. gegužės 13 d., kol bus užbaigtos jo sudarymui būtinos procedūros.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2014 m. gegužės 19 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
A. TSAFTARIS

([1]) Protokolo pasirašymo datą *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbs Tarybos Generalinis sekretoriatas.